

## **JOAQUÍN MORANT GARCIA (1927-2026) (Esp.)**



La Provincia Española de los Religiosos Camilos comunica, con profundo dolor y firme esperanza en la Resurrección, el fallecimiento del P. Joaquín Morant García, religioso camilo y sacerdote, ocurrido en la mañana del 15 de abril, en la comunidad de Sevilla, rodeado del cariño, la oración y la cercanía fraterna de los religiosos de su comunidad.

El P. Joaquín nació en Almoines (Valencia) el 27 de febrero de 1927, hijo de Vicente e Isabel. Fue bautizado el 5 de marzo de 1927 y confirmado el 3 de noviembre de 1940. Ingresó en la Orden el 8 de octubre de 1939. Comenzó el noviciado en Vic (Barcelona) el 7 de septiembre de 1944, emitió la profesión temporal el 8 de septiembre de 1945 y la profesión solemne el 8 de septiembre de 1948. Fue ordenado sacerdote el 31 de mayo de 1952 en Barcelona, en el marco del Congreso Eucarístico Internacional.

A lo largo de su extensa vida religiosa ejerció con fidelidad el ministerio pastoral y el servicio comunitario en diversas comunidades, especialmente en Valencia, Sevilla y Madrid, desempeñando responsabilidades como Superior local, Ecónomo, Consejero provincial y capellán hospitalario.

Muy pronto fue destinado a Sevilla como capellán del Hospital Miraflores, siendo nombrado en 1955 Superior y Ecónomo de la comunidad. Posteriormente sirvió en Madrid, donde ejerció también el servicio de Superior y colaboró en la Clínica San Camilo. En 1957 fue elegido Consejero provincial y Ecónomo provincial. En 1962 regresó a Valencia como Superior y Ecónomo, y en 1968 fue nombrado capellán del Hospital Clínico.

En 1973 volvió a Sevilla como capellán del Hospital Provincial de San Lázaro, donde desarrolló durante años un intenso ministerio de acompañamiento a los enfermos. En 1984 fue nombrado Consejero local y asumió también la capellanía del Real Cementerio de Sevilla. En 1986, debido a la edad y a la progresiva pérdida de la visión, dejó su servicio como capellán hospitalario.

Lejos de retirarse del servicio, continuó colaborando generosamente en la comunidad: en 1998, siendo Primer Consejero local, se ocupó del culto en la

Residencia de Ancianos de Sevilla y del cuidado del jardín de la casa. Incluso después de varios años de jubilación, en 2008 seguía prestando servicio religioso como capellán en la Residencia San Camilo de Sevilla. En 2010 fue nuevamente nombrado Primer Consejero local, continuando su presencia pastoral en la residencia.

El P. Joaquín era el religioso más anciano de la Orden. A pesar de la ceguera, mantuvo durante años una notable autonomía y una presencia serena que siguió edificando a la comunidad. Su vida ha sido testimonio de perseverancia vocacional, fidelidad a la llamada recibida y amor concreto a los enfermos, a quienes sirvió reconociendo en ellos el rostro de Cristo sufriente, según el carisma de San Camilo de Lelis.

Hasta el final permaneció unido a la vida comunitaria con espíritu fraterno y agradecido, siendo para todos ejemplos de entrega silenciosa y esperanza confiada.

Con palabras del Evangelio que iluminan su vocación camiliana, recordamos:

«Estuve enfermo y me visitasteis» (Mt 25,36), servicio que el P. Joaquín vivió durante toda su vida sacerdotal.

Y sostenidos por la esperanza cristiana proclamamos:

«Si morimos con Cristo, viviremos con Él» (2 Tim 2,11).

Pedimos al Señor que lo acoja en su Reino y le conceda participar plenamente de la vida nueva prometida a sus servidores fieles.

Descanse en la paz del Señor.

## **JOAQUÍN MORANT GARCIA (1927-2026) (Ita.\*)**



La Provincia spagnola dei Religiosi Camilli comunica, con profondo dolore e salda speranza nella Resurrezione, la scomparsa di P. Joaquín Morant García, religioso camillo e sacerdote, avvenuta la mattina del 15 aprile nella comunità di Siviglia, circondato dall'affetto, dalla preghiera e dalla vicinanza fraterna dei religiosi della sua comunità.

P. Joaquín nacque ad Almoines (Valencia) il 27 febbraio 1927, figlio di Vicente e Isabel. Fu battezzato il 5 marzo 1927 e cresimato il 3 novembre 1940. Entrò nell'Ordine l'8 ottobre 1939. Ha iniziato il noviziato a Vic (Barcellona) il 7 settembre 1944, ha emesso la professione temporanea l'8 settembre 1945 e quella solenne l'8 settembre 1948. È stato ordinato sacerdote il 31 maggio 1952 a Barcellona, nell'ambito del Congresso Eucaristico Internazionale.

Nel corso della sua lunga vita religiosa ha esercitato con fedeltà il ministero pastorale e il servizio comunitario in diverse comunità, specialmente a Valencia, Siviglia e Madrid, ricoprendo incarichi quali Superiore locale, Economo, Consigliere provinciale e cappellano ospedaliero.

Ben presto fu destinato a Siviglia come cappellano dell'Ospedale Miraflores, venendo nominato nel 1955 Superiore ed Economo della comunità. Successivamente prestò servizio a Madrid, dove ricoprì anche la carica di Superiore e collaborò alla Clinica San Camilo. Nel 1957 fu eletto Consigliere provinciale ed Economo provinciale. Nel 1962 tornò a Valencia come Superiore ed Economo, e nel 1968 fu nominato cappellano dell'Ospedale Clinico.

Nel 1973 tornò a Siviglia come cappellano dell'Ospedale Provinciale di San Lázaro, dove svolse per anni un intenso ministero di accompagnamento ai malati. Nel 1984 fu nominato Consigliere locale e assunse anche la cappellania del Cimitero Reale di Siviglia. Nel 1986, a causa dell'età e della progressiva perdita della vista, lasciò il suo servizio di cappellano ospedaliero. Lungi dal ritirarsi dal servizio, continuò a collaborare generosamente nella comunità: nel 1998, in qualità di Primo Consigliere locale, si occupò del culto

nella Residenza per Anziani di Siviglia e della cura del giardino della casa. Anche dopo diversi anni di pensionamento, nel 2008 continuava a prestare servizio religioso come cappellano nella Residenza San Camilo di Siviglia. Nel 2010 è stato nuovamente nominato Primo Consigliere locale, continuando la sua presenza pastorale nella casa di riposo.

P. Joaquín era il religioso più anziano dell'Ordine. Nonostante la cecità, ha mantenuto per anni una notevole autonomia e una presenza serena che ha continuato a edificare la comunità. La sua vita è stata testimonianza di perseveranza vocazionale, fedeltà alla chiamata ricevuta e amore concreto verso i malati, ai quali ha servito riconoscendo in loro il volto di Cristo sofferente, secondo il carisma di San Camillo de Lellis.

Fino alla fine è rimasto unito alla vita comunitaria con spirito fraterno e grato, essendo per tutti esempio di silenziosa dedizione e di fiduciosa speranza.

Con parole del Vangelo che illuminano la sua vocazione camilliana, ricordiamo:

«Ero malato e mi avete visitato» (Mt 25,36), servizio che P. Joaquín ha vissuto durante tutta la sua vita sacerdotale.

E sostenuti dalla speranza cristiana proclamiamo:

«Se moriamo con Cristo, vivremo con Lui» (2 Tim 2,11).

Chiediamo al Signore di accoglierlo nel suo Regno e di concedergli di partecipare pienamente alla vita nuova promessa ai suoi fedeli servitori.

Riposi nella pace del Signore.

## *JOAQUÍN MORANT GARCÍA (1927-2026) (Eng.\*)*



The Spanish Province of the Camillian Religious announces, with deep sorrow and firm hope in the Resurrection, the passing of Fr. Joaquín Morant García, a Camillian religious and priest, which occurred on the morning of April 15 in the community of Seville, surrounded by the affection, prayers, and fraternal support of the religious of his community.

Fr. Joaquín was born in Almoines (Valencia) on February 27, 1927, the son of Vicente and Isabel. He was baptized on March 5, 1927, and confirmed on November 3, 1940. He entered the Order on October 8, 1939. He began his novitiate in Vic (Barcelona) on September 7, 1944, made his temporary profession on September 8, 1945, and his solemn profession on September 8, 1948. He was ordained a priest on May 31, 1952, in Barcelona, during the International Eucharistic Congress.

Throughout his long religious life, he faithfully exercised his pastoral ministry and community service in various communities, especially in Valencia, Seville, and Madrid, holding positions such as Local Superior, Treasurer, Provincial Councilor, and hospital chaplain.

He was soon assigned to Seville as chaplain of the Miraflores Hospital, and in 1955 he was appointed Superior and Treasurer of the community. He subsequently served in Madrid, where he also held the office of Superior and worked at the San Camilo Clinic. In 1957, he was elected Provincial Councilor and Provincial Treasurer. In 1962, he returned to Valencia as Superior and Treasurer, and in 1968, he was appointed chaplain of the Clinical Hospital.

In 1973, he returned to Seville as chaplain of the San Lázaro Provincial Hospital, where for years he carried out an intense ministry of accompanying the sick. In 1984, he was appointed Local Councilor and also took on the chaplaincy of the Royal Cemetery of Seville. In 1986, due to his age and progressive loss of vision, he left his service as a hospital chaplain.

Far from retiring from service, he continued to collaborate generously within the community: in 1998, as First Local Councilor, he oversaw worship at the Seville Residence for the Elderly and tended the house's garden. Even after several years of retirement, in 2008 he continued to provide religious

services as chaplain at the San Camilo Residence in Seville. In 2010, he was again appointed First Local Councilor, continuing his pastoral presence at the nursing home.

Fr. Joaquín was the oldest religious in the Order. Despite his blindness, he maintained for years a remarkable autonomy and a serene presence that continued to edify the community. His life was a witness to vocational perseverance, fidelity to the call he received, and concrete love for the sick, whom he served by recognizing in them the face of the suffering Christ, according to the charism of St. Camillus de Lellis.

Until the end, he remained united to community life with a fraternal and grateful spirit, being for all an example of silent dedication and trusting hope.

With words from the Gospel that illuminate his Camillian vocation, we recall: "I was sick and you visited me" (Mt 25:36), a service that Fr. Joaquín lived throughout his priestly life.

And sustained by Christian hope, we proclaim:

"If we die with Christ, we will live with Him" (2 Tim 2:11).

We ask the Lord to welcome him into His Kingdom and to grant him full participation in the new life promised to His faithful servants.

May he rest in the peace of the Lord.

## *JOAQUÍN MORANT GARCIA (1927-2026) (Deu.\*)*



Die spanische Provinz der Kamillianer gibt mit tiefer Trauer und fester Hoffnung auf die Auferstehung den Tod von Pater Joaquín Morant García bekannt, einem Kamillianer und Priester, der am Morgen des 15. April in der Gemeinschaft von Sevilla im Kreise der Zuneigung, der Gebete und der brüderlichen Unterstützung der Ordensbrüder seiner Gemeinschaft verstorben ist.

Pater Joaquín wurde am 27. Februar 1927 in Almoines (Valencia) als Sohn von Vicente und Isabel geboren. Er wurde am 5. März 1927 getauft und am 3. November 1940 gefirmt. Er trat am 8. Oktober 1939 in den Orden ein. Er begann sein Noviziat am 7. September 1944 in Vic (Barcelona), legte am 8. September 1945 seine zeitlichen Gelübde und am 8. September 1948 seine feierlichen Gelübde ab. Er wurde am 31. Mai 1952 in Barcelona während des Internationalen Eucharistischen Kongresses zum Priester geweiht.

Während seines langen Ordenslebens übte er treu seinen pastoralen Dienst und seinen Dienst an der Gemeinschaft in verschiedenen Gemeinschaften aus, insbesondere in Valencia, Sevilla und Madrid, wo er Ämter wie das des Lokalen Oberen, des Schatzmeisters, des Provinzratsmitglieds und des Krankenhausseelsorgers bekleidete.

Bald darauf wurde er nach Sevilla als Seelsorger des Miraflores-Krankenhauses entsandt, und 1955 wurde er zum Oberen und Schatzmeister der Gemeinschaft ernannt. Anschließend war er in Madrid tätig, wo er ebenfalls das Amt des Oberen innehatte und in der Klinik San Camilo arbeitete. 1957 wurde er zum Provinzrat und Provinzschatzmeister gewählt. 1962 kehrte er als Oberer und Schatzmeister nach Valencia zurück, und 1968 wurde er zum Seelsorger des Klinischen Krankenhauses ernannt.

1973 kehrte er nach Sevilla als Seelsorger des Provinzkrankenhauses San Lázaro zurück, wo er jahrelang einen intensiven Dienst der Begleitung der Kranken ausübte. 1984 wurde er zum Lokalrat ernannt und übernahm zudem die Seelsorge des Königlichen Friedhofs von Sevilla. 1986 gab er aufgrund seines Alters und fortschreitenden Sehverlusts seinen Dienst als Krankenhausseelsorger auf.

Weit davon entfernt, sich aus dem Dienst zurückzuziehen, arbeitete er weiterhin großzügig innerhalb der Gemeinschaft mit: 1998 leitete er als Erster Ortsrat den Gottesdienst im Altenheim von Sevilla und pflegte den Garten des Hauses. Selbst nach mehreren Jahren im Ruhestand leistete er 2008 weiterhin Seelsorge als Seelsorger im San-Camilo-Altenheim in Sevilla. Im Jahr 2010 wurde er erneut zum Ersten Lokalrat ernannt und setzte seine seelsorgerische Tätigkeit im Altenheim fort.

Pater Joaquín war der älteste Ordensbruder im Orden. Trotz seiner Blindheit bewahrte er sich jahrelang eine bemerkenswerte Selbstständigkeit und eine gelassene Präsenz, die die Gemeinschaft weiterhin erbaute. Sein Leben war ein Zeugnis für berufliche Beharrlichkeit, Treue zu dem Ruf, den er empfangen hatte, und konkrete Liebe zu den Kranken, denen er diente, indem er in ihnen das Antlitz des leidenden Christus erkannte, gemäß dem Charisma des heiligen Camillus de Lellis.

Bis zum Ende blieb er mit brüderlichem und dankbarem Geist mit dem Gemeinschaftsleben verbunden und war für alle ein Beispiel stiller Hingabe und vertrauensvoller Hoffnung.

Mit Worten aus dem Evangelium, die seine kamillianische Berufung erhellen, erinnern wir uns:

„Ich war krank, und ihr habt mich besucht“ (Mt 25,36), ein Dienst, den Pater Joaquín sein ganzes Priesterleben lang gelebt hat.

Und gestützt auf die christliche Hoffnung verkünden wir:

„Wenn wir mit Christus sterben, werden wir auch mit ihm leben“ (2 Tim 2,11).

Wir bitten den Herrn, ihn in sein Reich aufzunehmen und ihm die volle Teilhabe an dem neuen Leben zu gewähren, das seinen treuen Dienern verheißen ist.

Möge er in der Ruhe des Herrn ruhen.

## *JOAQUÍN MORANT GARCIA (1927-2026) (Pol.\*)*



Hiszpańska prowincja kamilianów z głębokim smutkiem i mocną nadzieją w zmartwychwstanie ogłasza śmierć ojca Joaquína Moranta Garcíi, kamilianina i kapłana, który zmarł rankiem 15 kwietnia we wspólnocie w Sewilli, otoczony miłością, modlitwami i braterskim wsparciem współbraci ze swojej wspólnoty.

Ojciec Joaquín urodził się 27 lutego 1927 r. w Almoines (Walencja) jako syn Vicente i Isabel. Został ochrzczony 5 marca 1927 r., a bierzmowany 3 listopada 1940 r. Do zakonu wstąpił 8 października 1939 r. Nowicjat rozpoczął 7 września 1944 r. w Vic (Barcelona), śluby czasowe złożył 8 września 1945 r., a śluby wieczyste 8 września 1948 r. Święcenia kapłańskie przyjął 31 maja 1952 r. w Barcelonie podczas Międzynarodowego Kongresu Eucharystycznego.

W trakcie swojego długiego życia zakonnego wiernie pełnił posługę duszpasterską i służbę wspólnotie w różnych zgromadzeniach, zwłaszcza w Walencji, Sewilli i Madrycie, gdzie sprawował takie funkcje, jak przełożony lokalny, skarbnik, członek rady prowincjalnej oraz kapelan szpitalny.

Wkrótce potem został wysłany do Sewilli jako duszpasterz szpitala Miraflores, a w 1955 r. mianowano go przełożonym i skarbnikiem wspólnoty. Następnie działał w Madrycie, gdzie również pełnił funkcję przełożonego i pracował w klinice San Camilo. W 1957 roku został wybrany na członka rady prowincjalnej i skarbnika prowincji. W 1962 roku powrócił do Walencji jako przełożony i skarbnik, a w 1968 roku został mianowany kapelanem szpitala klinicznego.

W 1973 roku powrócił do Sewilli jako kapelan szpitala prowincjonalnego San Lázaro, gdzie przez wiele lat intensywnie towarzyszył chorym. W 1984 roku został mianowany radnym lokalnym i przejął również posługę duszpasterską na Królewskim Cmentarzu w Sewilli. W 1986 r. zrezygnował ze służby duszpasterskiej w szpitalu ze względu na wiek i postępującą utratę wzroku.

Daleki od wycofania się ze służby, nadal hojnie współpracował w ramach wspólnoty: w 1998 r. jako pierwszy radny lokalny prowadził nabożeństwa w domu spokojnej starości w Sewilli i pielęgnował ogród tego domu. Nawet po kilku latach na emeryturze w 2008 r. nadal pełnił posługę duszpasterską jako

kapelan w domu spokojnej starości San Camilo w Sewilli. W 2010 r. ponownie został mianowany pierwszym radnym lokalnym i kontynuował swoją działalność duszpasterską w domu spokojnej starości.

Ojciec Joaquín był najstarszym członkiem zakonu. Pomimo ślepoty przez lata zachowywał niezwykłą samodzielność i spokojną obecność, która nadal budowała wspólnotę. Jego życie było świadectwem wytrwałości w pracy, wierności powołaniu, które otrzymał, oraz konkretnej miłości do chorych, którym służył, rozpoznając w nich oblicze cierpiącego Chrystusa, zgodnie z charyzmatem św. Kamila de Lellis.

Do samego końca pozostawał związany z życiem wspólnotowym w duchu braterstwa i wdzięczności, będąc dla wszystkich przykładem cichego oddania i ufnej nadziei.

Słowami z Ewangelii, które rzucają światło na jego powołanie kamilińskie, wspominamy:

„Byłem chory, a odwiedziliście mnie” (Mt 25,36) – służbę, którą ojciec Joaquín pełnił przez całe swoje życie kapłańskie.

Opierając się na chrześcijańskiej nadziei, głosimy:

„Jeśli umieramy z Chrystusem, będziemy też z Nim żyć” (2 Tm 2,11).

Prosimy Pana, aby przyjął go do swojego Królestwa i obdarzył pełnym udziałem w nowym życiu, które jest obiecane Jego wiernym sługom.

Niech spoczywa w pokoju Pańskim.

## *JOAQUÍN MORANT GARCIA (1927-2026) (Por.)\**



A Província Espanhola dos Camilianos, com profunda tristeza e firme esperança na ressurreição, anuncia o falecimento do padre Joaquín Morant García, camiliano e sacerdote, que faleceu na manhã de 15 de abril na comunidade de Sevilha, rodeado pelo amor, pelas orações e pelo apoio fraterno dos seus confrades.

O padre Joaquín nasceu a 27 de fevereiro de 1927 em Almoines (Valência), filho de Vicente e Isabel. Foi batizado a 5 de março de 1927 e crismado a 3 de novembro de 1940. Entrou na Ordem a 8 de outubro de 1939. Iniciou o noviciado a 7 de setembro de 1944, em Vic (Barcelona), professou os votos temporários a 8 de setembro de 1945 e os votos perpétuos a 8 de setembro de 1948. Recebeu a ordenação sacerdotal a 31 de maio de 1952, em Barcelona, durante o Congresso Eucarístico Internacional.

Ao longo da sua longa vida religiosa, desempenhou fielmente o ministério pastoral e o serviço à comunidade em várias congregações, especialmente em Valência, Sevilha e Madrid, onde exerceu funções como superior local, ecónomo, membro do conselho provincial e capelão hospitalar.

Pouco tempo depois, foi enviado para Sevilha como capelão do hospital Miraflores e, em 1955, foi nomeado superior e tesoureiro da comunidade. Posteriormente, atuou em Madrid, onde também desempenhou a função de superior e trabalhou na clínica de San Camilo. Em 1957, foi eleito membro do conselho provincial e tesoureiro da província. Em 1962, regressou a Valência como superior e tesoureiro e, em 1968, foi nomeado capelão do hospital clínico.

Em 1973, regressou a Sevilha como capelão do hospital provincial de San Lázaro, onde, durante muitos anos, acompanhou intensamente os doentes. Em 1984, foi nomeado conselheiro local e assumiu também o ministério pastoral no Cemitério Real de Sevilha. Em 1986, renunciou ao ministério pastoral no hospital devido à idade e à perda progressiva da visão.

Longe de se retirar do serviço, continuou a colaborar generosamente com a comunidade: em 1998, foi o primeiro conselheiro local a celebrar missas num lar de idosos em Sevilha e a cuidar do jardim desse lar. Mesmo após alguns anos de reforma, em 2008, continuou a exercer o ministério pastoral

como capelão no lar de idosos San Camilo, em Sevilha. Em 2010, foi novamente nomeado primeiro conselheiro local e continuou a sua atividade pastoral no lar de idosos.

O padre Joaquín era o membro mais velho da ordem. Apesar da cegueira, manteve ao longo dos anos uma independência extraordinária e uma presença serena, que continuava a edificar a comunidade. A sua vida foi um testemunho de perseverança no trabalho, de fidelidade à vocação que recebeu e de amor concreto pelos doentes a quem servia, reconhecendo neles o rosto de Cristo sofredor, de acordo com o carisma de São Camilo de Lellis.

Até ao fim, permaneceu ligado à vida comunitária num espírito de fraternidade e gratidão, sendo para todos um exemplo de dedicação silenciosa e de esperança confiante.

Com palavras do Evangelho que lançam luz sobre a sua vocação camiliana, recordamos:

«Estava doente e visitastes-me» (Mt 25,36) – o serviço que o padre Joaquín desempenhou ao longo de toda a sua vida sacerdotal.

Baseando-nos na esperança cristã, proclamamos:

«Se morremos com Cristo, também viveremos com Ele» (2 Tm 2,11).

Pedimos ao Senhor que o acolha no seu Reino e lhe conceda a plena participação na vida nova que é prometida aos seus fiéis servos.

Que descanse na paz do Senhor.